

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: OSAÜHING MN MEDICAL

registrikood: 11514417

tänavatalu nimi, Paldiski mnt 13

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 10137

telefon: +372 53910237, +372 59090314, +372 55915032, +372 6218757

faks: +372 6355757

e-posti aadress: mn.medical@gmail.com

veebilehe aadress: www.mn-medical.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	10
Lisa 5 Varud	11
Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 7 Muud nõuded	12
Lisa 8 Materiaalne põhivara	13
Lisa 9 Laenukohustused	14
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 11 Võlad tarnijatele	15
Lisa 12 Võlad töövõtjatele	15
Lisa 13 Osakapital	16
Lisa 14 Müügitulu	16
Lisa 15 Muud äritulud	16
Lisa 16 Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	17
Lisa 17 Turustuskulud	17
Lisa 18 Üldhalduskulud	17
Lisa 19 Tööjõukulud	18
Lisa 20 Muud ärikulud	18
Lisa 21 Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	18
Lisa 22 Intressikulud	18
Lisa 23 Muud finantstulud ja -kulud	19
Lisa 24 Seotud osapooled	19

Tegevusaruanne

Osaühing MN Medical registreeriti 03.07.2008.a. Peamiseks tegevusalaks on meditsiini- seadmete hulgimüük, paigaldus ja tehniline hooldus. OÜ-I MN Medical on olemas filiaal Valgevenemaal esindustegevuse õigusega.

2013.aastal OÜ-u MN Medical investeringud põhivarasse moodustasid 140 tuhat euro (2012: 165).

2013. aastal moodustas OÜ MN Medical müügitulu 22 664 tuhat euro (2012: 10 870) .

OÜ MN Medical aruandeaasta kasum moodustas 1 960 tuhat euro (2012: 477).

OÜ-u MN Medical põhieesmärkideks on turuosa otsimine ja laiendamine Eestis, oma positsiooni tugevdamine. Äritegevuse jätkamine Valgevenemaal. Eestis ja muudel riikidel potentsiaalsete tarbijate ehk võimalike ostjate otsimine.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	1 038 855	947 179	2
Nõuded ja ettemaksed	4 399 664	1 946 908	3
Varud	740 779	568 553	5
Kokku käibevara	6 179 298	3 462 640	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	805 337	685 427	8
Kokku põhivara	805 337	685 427	
Kokku varad	6 984 635	4 148 067	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	1 140 460	683 698	9
Võlad ja ettemaksed	2 512 130	1 945 316	10
Kokku lühiajalised kohustused	3 652 590	2 629 014	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	134 735	281 867	9
Kokku pikaajalised kohustused	134 735	281 867	
Kokku kohustused	3 787 325	2 910 881	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	200 000	2 556	13
Kohustuslik reservkapital	20 000	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 017 186	757 426	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 960 124	476 948	
Kokku omakapital	3 197 310	1 237 186	
Kokku kohustused ja omakapital	6 984 635	4 148 067	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	22 664 229	10 869 933	14
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-20 127 836	-9 999 674	16
Brutokasum (-kahjum)	2 536 393	870 259	
Turustuskulud	-210 885	-186 153	17
Üldhalduskulud	-240 978	-134 311	18
Muud äritulud	175 453	162 441	15
Muud ärikulud	-287 411	-233 620	20
Ärikasum (kahjum)	1 972 572	478 616	
Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	3 538	2 558	21
Intressikulud	-139	0	22
Muud finantstulud ja -kulud	-15 847	-4 226	23
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	1 960 124	476 948	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 960 124	476 948	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	1 972 572	478 616	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	19 628	15 636	
Kokku korrigeerimised	19 628	15 636	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-2 487 475	905 530	
Varude muutus	-172 226	-492 254	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	566 815	-513 911	
Kokku rahavood äritegevusest	-100 686	393 617	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-139 538	-165 000	
Antud laenud	-230 400	-208 053	
Antud laenude tagasimaksed	185 586	205 893	
Laekunud intressid	1 186	1 425	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-183 166	-165 735	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	1 406 064	786 453	
Saadud laenude tagasimaksed	-1 007 629	-337 839	
Makstud intressid	-137	0	
Muud väljamaksed finantseerimistegevusest	-1 621	0	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	396 677	448 614	
Kokku rahavood	112 825	676 496	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	947 179	284 967	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	112 825	676 496	
Valuutakursside muutuste mõju	-21 149	-14 284	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 038 855	947 179	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	2 556	256	757 426	760 238
Aruandeaasta kasum (kahjum)			476 948	476 948
31.12.2012	2 556	256	1 234 374	1 237 186
Aruandeaasta kasum (kahjum)			1 960 124	1 960 124
Emiteeritud osakapital	197 444		-197 444	0
Muutused reservides		19 744	-19 744	0
31.12.2013	200 000	20 000	2 977 310	3 197 310

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ-i MN Medical raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavalt Eesti heale raamatupidamistavale ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi, v.a. juhtudel, kui arvestuspõhimõtetes alljärgnevalt on kirjeldatud teisiti.

Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

2013. a raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad OÜ MN Medical ning tema Valgevenemaa filiaali finantsnäitajad.

OÜ MN Medical kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise kasumiaruande skeemi nr 2 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes, kui ei ole teisiti märgitud.

Järgnevalt on välja toodud peamised arvestuspõhimõtted ja hindamisalused.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks tehingu toimumise päeval ametlikult kehtivad Eestis valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud rahalised varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeva seisuga ümber eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtiva Eestis valuutakursside alusel.

Ümberhindamise tulemusena saadud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, kusjuures ärituludes ja -kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega, muud valuutakursist tulenevad erinevused kajastatakse aga finantstuludes ja -kuludes.

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb varude ostuhinnast, ostuga kaasnevast tollimaksust, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega otseselt seotud veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid. Varude soetusmaksumuse kindlaks määramisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Varude allahindlusi nende neto realiseerimismaksumusele kajastatakse aruandeperioodi kuluna ja kajastatakse kasumiaruandes real "müüdüd toodangu kulu".

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 1000 eurodest ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta.

Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest.

Juhul, kui teatud materiaalse põhivara kaetav väärtus on langenud alla tema bilansilise väärtuse, siis hinnatakse see vara alla kuni kaetava väärtuseni, milleks on kas sellest varast tulevikus saadavate rahavoogude nüüdisväärtus või selle vara neto müügihind, olenevalt kumb on kõrgem. Vara neto müügihinna määramisel kasutatakse ettevõtteväliste ekspertide abi. Allahindlus kajastatakse aruandeperioodi kuluna kasumiaruandes real "põhivara amortisatsioon ja väärtuse langus".

Põhivara arvelevõtmise alampiir 1000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Hooned ja ehitised	50 aastat
Masinad ja seadmed	5-10 aastat

Muu põhivara	3-5 aastat
--------------	------------

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Tulud

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglates väärtuses. Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Aruandeperioodi tuludest arvatakse maha nendesamade tulude tekkega seotud kulud.

Kulud

Väljaminekuid kajastatakse kuludena samal perioodil, mil tekivad nendega seotud tulud.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansipäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on raamatupidamise aastaaruandes avalikustatud.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Arvelduskonto	819 758	947 179
Tähtajaline deposiit	219 097	0
Kokku raha	1 038 855	947 179

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	4 208 599	4 208 599
Ostjatelt laekumata arved	4 208 599	4 208 599
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2 888	2 888
Muud nõuded	117 594	117 594
Laenunõuded	90 226	90 226
Intressinõuded	3 925	3 925
Viitlaekumised	23 443	23 443
Ettemaksed	68 288	68 288
Tulevaste perioodide kulud	10 279	10 279
Muud makstud ettemaksed	58 009	58 009
Tulevaste perioodide kulud, esindus	2 295	2 295
Kokku nõuded ja ettemaksed	4 399 664	4 399 664
	31.12.2012	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	1 837 998	1 837 998
Ostjatelt laekumata arved	1 837 998	1 837 998
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	294	294
Muud nõuded	86 965	86 965
Laenunõuded	85 549	85 549
Intressinõuded	1 416	1 416
Ettemaksed	21 651	21 651
Tulevaste perioodide kulud	15 188	15 188
Muud makstud ettemaksed	6 463	6 463
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 946 908	1 946 908

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Ostjatelt laekumata arved	4 208 599	1 867 998
Kokku nõuded ostjate vastu	4 208 599	1 867 998

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Müügiks ostetud kaubad	583 442	149 870
Ettemaksed varude eest	145 124	418 683
Kaup teel	12 213	0
Kokku varud	740 779	568 553

Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks		6 274		0
Käibemaks		15	31	0
Üksikisiku tulumaks		2 004		1 488
Erisoodustuse tulumaks		4		8
Sotsiaalmaks		3 417		2 605
Kohustuslik kogumispension		64		57
Töötuskindlustusmaksed		231		203
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad		801		334
Ettemaksukonto jääk	2 888		263	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	2 888	12 810	294	4 695

Lisa 7 Muud nõuded

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Laenunõuded	90 226	90 226					
Laen	10 000	10 000			3%	EUR	31.12.2014
Laen	3 626	3 626			3%	USD	31.12.2014
Laen	31 281	31 281			2%	EUR	31.12.2014
Laen	45 319	45 319			2%	USD	31.12.2014
Intressinõuded	3 925	3 925					
Viitlaekumised	23 443	23 443					
Kokku muud nõuded	117 594	117 594					

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Laenunõuded	85 549	85 549					
Laen	40 549	40 549			2%	USD	31/12/2013
Laen	45 000	45 000			2%	EUR	31/12/2013
Intressinõuded	1 416	1 416					
Kokku muud nõuded	86 965	86 965					

Lisa 8 Materiaalne põhivara

(eurodes)

						Kokku
	Ehitised	Transpordi- vahendid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2011						
Soetusmaksumus	552 349	14 700	2 556	17 256		569 605
Akumuleeritud kulum	-27 801	-3 185	-2 556	-5 741		-33 542
Jääkmaksumus	524 548	11 515	0	11 515		536 063
Ostud ja parendused	165 000					165 000
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused	165 000					165 000
Amortisatsioonikulu	-12 696	-2 940		-2 940		-15 636
31.12.2012						
Soetusmaksumus	717 349	14 700	2 556	17 256		734 605
Akumuleeritud kulum	-40 497	-6 125	-2 556	-8 681		-49 178
Jääkmaksumus	676 852	8 575	0	8 575		685 427
Ostud ja parendused		120 592	0	120 592	18 946	139 538
Amortisatsioonikulu	-14 347	-2 940	0	-2 940	-2 341	-19 628
31.12.2013						
Soetusmaksumus	717 349	135 292	2 556	137 848	18 946	874 143
Akumuleeritud kulum	-54 844	-9 065	-2 556	-11 621	-2 341	-68 806
Jääkmaksumus	662 505	126 227	0	126 227	16 605	805 337

Lisa 9 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Laen	1 140 078	1 140 078			0%	EUR	31.12.2014
Laen	382	382			0%	BYR	31.12.2014
Lühiajalised laenud kokku	1 140 460	1 140 460					
Pikaajalised laenud							
Laen	134 735	0	134 735		0%	USD	31.12.2016
Pikaajalised laenud kokku	134 735	0	134 735				
Laenukohustused kokku	1 275 195	1 140 460	134 735				

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Laen 1	681 493	681 493			0%	EUR	31.12.2013
Laen 2	2 205	2 205			0%	BYR	31.12.2013
Lühiajalised laenud kokku	683 698	683 698					
Pikaajalised laenud							
Laen	281 867		281 867		0%	USD	31.12.2014
Pikaajalised laenud kokku	281 867		281 867				
Laenukohustused kokku	965 565	683 698	281 867				

Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	2 488 782	2 488 782		
Võlad töövõtjatele	9 618	9 618		
Maksuvõlad	12 810	12 810		
Muud võlad	920	920		
Muud viitvõlad	920	920		
Kokku võlad ja ettemaksed	2 512 130	2 512 130		

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	1 908 407	1 908 407		
Võlad töövõtjatele	7 244	7 244		
Maksuvõlad	4 695	4 695		
Muud võlad	470	470		
Muud viitvõlad	470	470		
Saadud ettemaksed	24 500	24 500		
Tulevaste perioodide tulud	24 500	24 500		
Kokku võlad ja ettemaksed	1 945 316	1 945 316		

Lisa 11 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Võlad tarnijatele	2 486 550	1 908 406
Võlad tarnijatele, esindus	2 233	1 896
Kokku võlad tarnijatele	2 488 783	1 910 302

Lisa 12 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Töötasude kohustus	5 482	3 757
Puhkusetasude kohustus	4 136	3 487
Kokku võlad töövõtjatele	9 618	7 244

Lisa 13 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Osakapital	200 000	2 556
Osade arv (tk)	200 000	2

Lisa 14 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Läti	5 805	0
Suurbritannia	453 288	12 312
Saksamaa	0	7 653
Holland	38 748	0
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	497 841	19 965
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Valgevene	19 156 059	9 646 141
Ukraina	1 538 386	1 203 827
Venemaa	5 475	0
Usbekistan	1 241 425	0
Aserbaidžaan	225 043	0
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	22 166 388	10 849 968
Kokku müügitulu	22 664 229	10 869 933
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Farmaatsiatoodete hulgimüük	22 160 776	10 849 428
Teenuste müük	502 943	19 965
Renditulu	510	540
Kokku müügitulu	22 664 229	10 869 933

Lisa 15 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012
Kasum valuutakursi muutustest	148 471	119 545
Trahvid, viivised ja hüvitised	1 283	129
Muud	25 699	42 767
Kokku muud äritulud	175 453	162 441

Lisa 16 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu (eurodes)

	2013	2012
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	19 952 318	9 921 772
Transpordikulud	171 010	77 838
Muud	4 508	64
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	20 127 836	9 999 674

Lisa 17 Turustuskulud (eurodes)

	2013	2012
Transpordikulud	2 661	1 048
Mitmesugused bürookulud	723	0
Uurimis- ja arengukulud	26 946	19 633
Koolituskulud	0	3 000
Osaluse tasu /tender/	11 660	18 930
Pangateenustasu	68 667	57 507
Marketing ja agenditeenused	53 331	58 614
Ekspertiisiteenused	8 049	18 077
Näituses osalemine	20 386	0
Muud	18 462	9 344
Kokku turustuskulud	210 885	186 153

Lisa 18 Üldhalduskulud (eurodes)

	2013	2012
Energia	127	0
Elektrienergia	127	0
Transpordikulud	14 728	8 558
Mitmesugused bürookulud	12 266	3 717
Lähetuskulud	16 769	4 178
Koolituskulud	9 869	1 500
Riiklikud ja kohalikud maksud	9 439	350
Tööjõukulud	99 591	52 897
Amortisatsioonikulu	19 628	15 636
Muud	9 448	8 224
Pangateenus	24 469	23 789
Hoone hooldus	16 189	9 727
Raamatupidamine	3 488	2 625
Sideteenused	4 967	3 110
Kokku üldhalduskulud	240 978	134 311

Lisa 19 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	74 355	39 395
Sotsiaalmaksud	25 236	13 502
Kokku tööjõukulud	99 591	52 897
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	7	7

Palga- ja maksude kulud kajastatud koos Valgevenemaa filiaali kolme inimeste tööjõukuludega.

Lisa 20 Muud ärikulud

(eurodes)

	2013	2012
Kahjum valuutakursi muutustest	203 035	108 811
Trahvid, viivised ja hüvitised	42 436	79 688
Muud kohalikud maksud	9 327	10 241
Muud	32 613	34 880
Kokku muud ärikulud	287 411	233 620

Lisa 21 Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt

(eurodes)

	2013	2012
Intressitulud	3 538	2 558
Intressitulu hoiustelt	1 416	65
Intressitulu laenudelt	2 122	2 493
Kokku kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	3 538	2 558

Lisa 22 Intressikulud

(eurodes)

	2013	2012
Intressikulu laenudelt	139	0
Kokku intressikulud	139	0

Lisa 23 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2013	2012
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-14 226	-4 226
Muud finantskulud	-1 621	0
Kokku muud finantstulud ja -kulud	-15 847	-4 226

Lisa 24 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013		31.12.2012	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	83 293	0	85 549	41 746

2013	Ostud	Müügid	Antud laenud	Antud laenude tagasimaksed	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	144	72 540	220 400	210 586	158 183	158 605
2012	Ostud	Müügid	Antud laenud	Antud laenude tagasimaksed	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	229 781	0	208 053	206 469	0	10 088

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012

Arvestatud tasu	26 363	10 588
-----------------	--------	--------

Juhatuse liige on tegevjuht Valgevenemaa filiaalis vastava tasuga.

Juhatuse liikmele makstakse juhatuse liikme tasu.

Juhatuse liikmetele nendega lepingu lõpetamise korral hüvitist ei maksta. Juhatuse liikmed ei saa ettevõttelt pensioniga seotud õigusi.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 31.05.2014

OSAÜHING MN MEDICAL (registrikood: 11514417) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
VSEVOLOD BELYAEV	Juhatuse liige	20.06.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

OSAÜHING MN MEDICAL osanikele

Oleme auditeerinud OSAÜHING MN MEDICAL raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 3 kuni 19, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvandmetite ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamiseks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt OSAÜHING MN MEDICAL finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Olga Kuznetsova

Vandeaudiitori number 395

Audiitorbüroo K&K OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 154

Asula 3,

Tallinn 11312

20.06.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

OSAÜHING MN MEDICAL (registrikood: 11514417) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
OLGA KUZNETSOVA	Vandeaudiitor	20.06.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 017 186
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 960 124
Kokku	2 977 310
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	2 977 310
Kokku	2 977 310

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 017 186
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 960 124
Kokku	2 977 310
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	2 977 310
Kokku	2 977 310

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Meditatsiooniseadmete ja kirurgiriistade ning ortopeediliste abivahendite hulgimüük	46462	21330721	94.12%	Jah
Ravimite ja muude apteegikaupade hulgimüük	46461	830055	3.66%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Andrei Matveikov	29.08.1962	Toužimska 583, Praha 9-Kbely raj., Praha linn, Tšehhi	100000 EUR
Vsevolod Belyaev	21.03.1967	Minsk, Valgevene	100000 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6218757
Faks	+372 6355757
Mobiiltelefon	+372 59090314
Mobiiltelefon	+372 53910237
Mobiiltelefon	+372 55915032
E-posti aadress	mn.medical@gmail.com
Veebilehe aadress	www.mn-medical.ee